



لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا



خدا کی رحمت سے ناامید نہ ہونا خدا تو سب گناہوں کو بخش دیتا ہے

Quran with Urdu Translation

Fateh Muhammad Jalundhari

(فتح محمد جالندہری)

سورة الزمر

اردو ترجمہ Urdu Translation

Click This Bar to Listen Audio

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (1)

اس کتاب کا اتارا جانا خدائے غالب (اور) حکمت والے کی طرف سے ہے

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ

(اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم) ہم نے یہ کتاب تمہاری طرف سچائی کے ساتھ نازل کی ہے

فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ (2)

تو خدا کی عبادت کرو (یعنی) اسکی عبادت کو (شُرک سے) خالص کر کے

أَلِلَّهِ الدِّينِ الْخَالِصُ^ج

دیکھو خالص عبادت خدا ہی کے لئے (زیبا) ہے

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَنَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى

اور جن لوگوں نے اس کے سوا اور دوست بنائے ہیں (وہ کہتے ہیں کہ) ہم ان کو اس لئے پوجتے ہیں کہ ہم کو خدا کا مقرب بنا دیں

إِنَّ اللَّهَ يَخْتَصِمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ^ط

تو جن باتوں میں یہ اختلاف کرتے ہیں خدا ان میں ان کا فیصلہ کر دے گا

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ (3)

بے شک خدا اس شخص کو جو جھوٹا ناشکر ہے ہدایت نہیں دیتا

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَاصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ^ج

اگر خدا کسی کو اپنا بیٹا بنا چاہتا تو اپنی مخلوق میں سے جس کو چاہتا انتخاب کر لیتا

سُبْحَانَهُ^ط

وہ پاک ہے

هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (4)

وہی تو خدا ایکتا (اور) غالب ہے

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ^ط

اسی نے آسمانوں اور زمین کو تدبیر کے ساتھ پیدا کیا ہے

يُكْوِمُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكْوِمُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ^ط

(اور) وہی رات کو دن پر لپیٹتا اور دن کو رات پر لپیٹتا ہے

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ^ط

اور اسی نے سورج اور چاند کو بس میں کر رکھا ہے

كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى^ط

سب ایک وقت مقرر تک چلتے رہیں گے

أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْعَفَّافُ (5)

دیکھو وہی غالب (اور) بخشنے والا ہے

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ لَّكُمْ جَعَلْ مِنْهَا زَوْجَهَا

اسی نے تم کو ایک شخص سے پیدا کیا ہے پھر اس سے اس کا جوڑا بنایا

وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ^ج

اور اسی نے تمہارے لئے چار پاپوں میں سے آٹھ جوڑے بنائے

يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ^ج

وہی تم کو تمہاری ماؤں کے پیٹ میں (پہلے) ایک

طرح پھر دوسری طرح تین اندھیروں میں بناتا ہے

ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ^ط

یہی خدا تمہارا پروردگار ہے اسی کی بادشاہی ہے

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ^ط

اس کے سوا کوئی معبود نہیں

فَأَنِّي تُصْرَفُونَ (6)

پھر تم کہاں پھرے جاتے ہو؟

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ^ط

اگر ناشکری کرو گے تو خدا تم سے بے پروا ہے

وَلَا يَرْضَى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ^ط

اور وہ اپنے بندوں کے لئے ناشکری پسند نہیں کرتا

وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ^ط

اور اگر شکر کرو گے تو وہ اس کو تمہارے لئے پسند کرے گا

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى^ط

اور کوئی اٹھانے والا دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گا

ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ^ج

پھر تم کو اپنے پروردگار کی طرف لوٹنا ہے پھر جو کچھ تم کرتے رہے وہ تم کو بتائے گا

إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (7)

وہ تو دلوں کی پوشیدہ باتوں تک سے آگاہ ہے

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ

اور جب انسان کو تکلیف پہنچتی ہے تو اپنے پروردگار کو

پکارتا (اور) اس کی طرف دل سے رجوع کرتا ہے

ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ

پھر جب وہ اس کو اپنی طرف سے کوئی نعمت دیتا ہے تو

جس کام کے لئے پہلے اس کو پکارتا ہے اسے بھول جاتا

وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ^ج

اور خدا کا شریک بنانے لگتا ہے تاکہ (لوگوں کو) اس کے راستے سے گمراہ کرے

قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ (8)

کہہ دو کہ (اے کافر نعمت) اپنی ناشکری سے تھوڑا سا فائدہ اٹھالے پھر تو دوزخیوں میں ہوگا

أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ^ط

(بھلا مشرک اچھا ہے) یا وہ جو رات کے وقتوں میں زمین پر پیشانی رکھ کر اور کھڑے ہو کر عبادت کرتا اور آخرت سے ڈرتا اور اپنے پروردگار کی رحمت کی امید رکھتا ہے

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ^ط

کہو بھلا جو لوگ علم رکھتے ہیں اور جو نہیں رکھتے دونوں برابر ہو سکتے ہیں

إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ (9)

(اور) نصیحت تو وہی پکڑتے ہیں جو عقلمند ہیں

قُلْ يَا عِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ^ج

کہہ دو کہ اے میرے بندو جو ایمان لائے ہو اپنے پروردگار سے ڈرو

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ^ط

جنہوں نے اس دنیا میں نیکی کی ان کے لئے بھلائی ہے اور خدا کی زمین کشادہ ہے

إِنَّمَا يُؤْتِي الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ (10)

جو صبر کرنے والے ہیں ان کو بے شمار ثواب ملے گا

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ (11)

کہہ دو کہ مجھ سے ارشاد ہوا ہے کہ خدا کی عبادت کو خالص کر کے اسکی بندگی کروں

وَأْمُرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ (12)

اور یہ بھی ارشاد ہوا ہے کہ میں سب سے اول مسلمان بنوں

قُلْ إِنِّي أَخَافُ أَنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابٍ عَظِيمٍ (13)

کہہ دو کہ اگر اپنے پروردگار کا حکم نہ مانوں تو مجھے بڑے دن کے عذاب سے ڈر لگتا ہے

قُلِ اللَّهُ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي (14)

کہہ دو کہ میں اپنے دین کو (شُرک سے) خالص کر کے اس کی عبادت کرتا ہوں

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ

تو تم اس کے سوا جس کی چاہو پرستش کرو

قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

کہہ دو نقصان اٹھانے والے وہی لوگ ہیں جنہوں نے قیامت

کے دن اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں کو نقصان میں ڈالا

أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ (15)

دیکھو یہی صریح نقصان ہے

لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ

ان کے اوپر تو آگ کے سائبان ہوں گے اور نیچے (اس کے) فرش ہوں گے

ذَلِكَ يُجَوِّدُ اللَّهَ بِهِ عِبَادُهُ

یہ وہ (عذاب) ہے جس سے خدا اپنے بندوں کو ڈراتا ہے

يَا عِبَادِ فَاتَّقُونِ (16)

تو اے میرے بندو مجھ سے ڈرتے رہو

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ

اور جنہوں نے اس سے اجتناب کیا کہ بتوں کو پوجیں
اور خدا کی طرف رجوع کیا تو ان کے لئے بشارت ہے

فَبَشِّرْ عِبَادِ (17)

تو میرے بندوں کو بشارت سنادو

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ

جو بات کو سنتے اور اچھی باتوں کی پیروی کرتے ہیں

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ

بہی وہ لوگ ہیں جن کو خدا نے ہدایت دی

وَأُولَٰئِكَ هُمُ أُولُو الْأَلْبَابِ (18)

اور یہی عقل والے ہیں

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَأَنْتَ تُنقِذُ مَنْ فِي النَّارِ (19)

بھلا جس شخص پر عذاب کا حکم صادر ہو چکا تو کیا تم (ایسے) دوزخی کو مخلصی دے سکو گے؟

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ عُرفٌ

لیکن جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں ان کے لئے اونچے اونچے محل ہیں

مِنْ فَوْقِهَا عُرفٌ مَبْنِيَّةٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

جن کے اوپر بالا خانے بنے ہوئے ہیں (اور) ان کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں

وَعَدَ اللَّهُ

(یہ) خدا کا وعدہ ہے

لَا يُخْلِفُ اللَّهُ الْمِعَادَ (20)

خدا وعدے کے خلاف نہیں کرتا

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَتَابِعِ فِي الْأَرْضِ

کیا تم نے نہیں دیکھا کہ خدا آسمان سے پانی نازل کرتا پھر اسکو زمین میں چشمے بنا کر جاری کرتا ہے

ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ

پھر اس سے کھیتی اگاتا ہے جس کے طرح طرح کے رنگ ہوتے ہیں

ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا

پھر وہ خشک ہو جاتی ہے تو تم اس کو دیکھتے ہو (کہ) زرد (ہو گئی ہے) پھر اسے چورا چورا کر دیتا ہے

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ (21)

بے شک اس میں عقل والوں کے لئے نصیحت ہے

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ

بھلا جس شخص کا سینہ خدا نے اسلام کے لئے کھول دیا ہو اور وہ اپنے پروردگار کی طرف سے روشنی پر ہو (تو کیا وہ سخت دل کافر کی طرح ہو سکتا ہے؟)

فَوَيْلٌ لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ

پس ان پر افسوس ہے جن کے دل خدا کی یاد سے سخت ہو رہے ہیں

أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ (22)

یہی لوگ صریح گمراہی میں ہیں

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِي

خدا نے نہایت اچھی باتیں نازل فرمائی ہیں (یعنی) کتاب

(جس کی آیتیں باہم) ملتی جلتی (ہیں) اور دہرائی جاتی (ہیں)

تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ

جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں ان کے بدن کے (اس سے) رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں

ثُمَّ تَلَيْنُ جُلُودَهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ

پھر ان کے بدن اور دل نرم (ہو کر) خدا کی یاد کی طرف (متوجہ) ہو جاتے ہیں

ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ

یہی خدا کی ہدایت ہے وہ اس سے جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے

وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ (23)

اور جس کو خدا گمراہ کرے اس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں

أَفَمَن يَتَّقِي بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

بھلا جو شخص قیامت کے دن اپنے منہ سے برے عذاب

کو روکتا ہو (کیا وہ ویسا ہو سکتا ہے جو چین میں ہو؟)

وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ (24)

اور ظالموں سے کہا جائے گا کہ جو کچھ تم کرتے رہے تھے اسکے مزے چکھو

كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ

جو لوگ ان سے پہلے تھے انہوں نے بھی تکذیب کی تھی

فَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ (25)

تو ان پر عذاب ایسی جگہ سے آگیا کہ ان کو خبر ہی نہ تھی

فَأَذَاتَهُمُ اللَّهُ الْحَزْمِي فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

پھر ان کو خدا نے دنیا کی زندگی میں رسوائی کا مزہ چکھا دیا

وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ

اور آخرت کا عذاب تو بہت بڑا ہے

لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (26)

کاش یہ سمجھ رکھتے

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (27)

اور ہم نے لوگوں کے (سمجھانے کے لئے) اس قرآن میں
ہر طرح کی مثالیں بیان کیں ہیں تاکہ وہ نصیحت پکڑیں

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرِ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (28)

(یہ) قرآن عربی (ہے) جس میں کوئی عیب (اور اختلاف) نہیں تاکہ وہ ڈرمانیں

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا

خدا ایک مثال بیان کرتا ہے کہ

رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِسُونَ

ایک شخص ہے جس میں کئی (آدمی) شریک ہیں (مختلف المزاج اور) بد خو

وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا

ایک آدمی خاص ایک شخص کا (غلام) ہے بھلا دونوں کی حالت برابر ہے؟ (نہیں)

الْحَمْدُ لِلَّهِ

الحمد لله

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (29)

بلکہ اکثر لوگ نہیں جانتے

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ (30)

(اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم) تم بھی مر جاؤ گے اور یہ بھی مر جائیں گے

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ (31)

پھر تم سب قیامت کے دن اپنے پروردگار کے
سامنے جھگڑو گے (اور جھگڑا فیصلہ کر دیا جائے گا)

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ

تو اس سے بڑھ کر ظالم کون جو خدا پر جھوٹ بولے

وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ

اور سچی بات جب اس کے پاس پہنچ جائے تو اسے جھٹلائے

أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ (32)

کیا جہنم میں کافروں کا ٹھکانا نہیں؟

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ (33)

اور جو شخص سچی بات لے کر آیا اور جس نے اس کی تصدیق کی وہی لوگ متقی ہیں

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ

وہ جو چاہیں گے ان کے لئے انکے پروردگار کے پاس (موجود) ہے

ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ (34)

نیکو کاروں کا یہی بدلہ ہے

لِيَكْفِرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا

تاکہ خدا ان سے برائیوں کو جو انہوں نے کیں دور کر دے

وَيَجْزِيهِمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ (35)

اور نیک کاموں کا جو وہ کرتے رہے انکو بدلہ دے

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ^ص

کیا خدا اپنے بندے کو کافی نہیں؟

وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ^ج

اور یہ تم کو ان لوگوں سے جو اس کے سوا ہیں (یعنی خدا سے) ڈراتے ہیں

وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ (36)

اور جس کو خدا گمراہ کرے اسے کوئی ہدایت دینے والا نہیں

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ^ط

اور جس کو خدا ہدایت دے اسکو کوئی گمراہ کرنے والا نہیں

أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ (37)

کیا خدا غالب (اور) بدلہ لینے والا نہیں ہے؟

وَلَيْنُ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ^ج

اور اگر تم ان سے پوچھو کہ آسمان اور زمین کو کس نے پیدا کیا تو کہہ دیں گے کہ خدا نے

قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ

أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّهِ

کہو کہ بھلا دیکھو تو جن کو تم خدا کے سوا پکارتے ہو اگر خدا مجھ

کو کوئی تکلیف پہنچانی چاہے تو کیا وہ اس تکلیف کو دور کر سکتے ہیں؟

ج
أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتٌ رَحِمْتَهُ

یا اگر مجھ پر مہربانی کرنا چاہے تو وہ اس کی مہربانی کو روک سکتے ہیں؟

ط
قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ

کہہ دو کہ مجھے خدا ہی کافی ہے

عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ (38)

بھروسہ رکھنے والے اسی پر بھروسہ رکھتے ہیں

ط
قُلْ يَا قَوْمِ اِعْمَلُوا عَلَيَّ مَكَانَتِكُمْ اِنِّي عَامِلٌ

کہہ دو کہ اے میری قوم! تم اپنی جگہ پر عمل کئے جاؤ میں (اپنی جگہ) عمل کئے جاتا ہوں

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (39)

عنقریب تم کو معلوم ہو جائے گا

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُجْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ (40)

کہ کس پر عذاب آتا ہے جو اسے رسوا کرے گا اور کس پر ہمیشہ کا عذاب نازل ہوتا ہے

ط
إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ

ہم نے تم پر کتاب لوگوں (کی ہدایت) کے لئے سچائی کے ساتھ نازل کی ہے

ط
فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّٰ فَاِلَّا مَّا يَضِلُّ عَلَيْهِهَا

تو جو شخص ہدایت پاتا ہے تو اپنے (بھلے) کے لئے اور جو گمراہ ہوتا ہے اپنا ہی نقصان کرتا ہے

وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ (41)

اور (اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم) تم ان کے ذمہ دار نہیں ہو

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ بَيِّمَتْ فِي مَنَامِهَا^ص

خدا لوگوں کے مرنے کے وقت ان کی رو حیں قبض کر لیتا ہے
اور جو مرے نہیں انکی رو حیں سوتے میں (قبض کر لیتا ہے)

فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى^ج

پھر جن پر موت کا حکم کر چکتا ہے ان کو روک رکھتا ہے اور
باقی روحوں کو ایک وقت مقرر تک کے لئے چھوڑ دیتا ہے

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (42)

جو لوگ فکر کرتے ہیں ان کے لئے اس میں نشانیاں ہیں

أَمْ اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ^ج

کیا انہوں نے خدا کے سوا اور سفارشی بنا لئے ہیں؟

قُلْ أُولَٰئِكَ لَئِن كَانُوا لَآ يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ (43)

کہو کہ خواہ کسی چیز کا اختیار بھی نہ رکھتے ہوں اور نہ کچھ سمجھتے ہی ہوں

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا^ص

کہہ دو کہ سفارش تو سب خدا ہی کے اختیار میں ہے

لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ^ص

اسی کے لئے آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہے

ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (44)

پھر تم اسی کی طرف لوٹ کر جاؤ گے

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ^ط

اور جب تنہا خدا کا ذکر کیا جاتا ہے تو جو لوگ آخرت
پر ایمان نہیں رکھتے ان کے دل منقبض ہو جاتے ہیں

وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ (45)

اور جب اس کے سوا اوروں کا ذکر کیا جاتا ہے تو خوش ہو جاتے ہیں

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

کہو کہ اے خدا (اے) آسمانوں اور زمین کے پیدا
کرنے والے (اور) پوشیدہ اور ظاہر کے جاننے والے

أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (46)

تو ہی اپنے بندوں میں ان باتوں کا جن میں وہ اختلاف کرتے رہے ہیں فیصلہ کرے گا

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ

مَعَهُ لَاقْتَتَلُوا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ^ج

اور اگر ظالموں کے پاس وہ سب (مال و متاع) ہو جو زمین میں ہے اور اس کے ساتھ اسی
قدر اور ہو تو قیامت کے روز برے عذاب (سے) مخلصی پانے کے بدلے میں دے دیں

وَبَدَّ اللَّهُ مَا كَانُوا يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ (47)

اور ان پر خدا کی طرف سے وہ امر ظاہر ہو جائے گا جس کا ان کو خیال بھی نہ تھا

وَبَدَّ اللَّهُ مَا كَسَبُوا

اور ان کے اعمال کی برائیاں ان پر ظاہر ہو جائیں گی

وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهٖ يَسْتَهْزِئُونَ (48)

اور جس عذاب کی وہ ہنسی اڑاتے تھے وہ ان کو آگھیرے گا

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا

جب انسان کو تکلیف پہنچتی ہے تو ہمیں پکارنے لگتا ہے

ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِّمَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهَا عَلَىٰ عِلْمٍ

پھر جب ہم اس کو اپنی طرف سے نعمت بخشتے ہیں تو کہتا ہے یہ تو مجھے (میرے) علم (ودانش) کے سبب ملی ہے

بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ

نہیں بلکہ وہ آزمائش ہے

وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (49)

مگر ان میں سے اکثر نہیں جانتے

قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِنَ قَبْلِهِمْ

جو لوگ ان سے پہلے تھے وہ بھی یہی کہا کرتے تھے

فَمَا أُنْعَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (50)

تو جو کچھ وہ کیا کرتے تھے ان کے کچھ کام بھی نہ آیا

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا

ان پر انکے اعمال کے وبال پڑ گئے

وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا عَمَلًا صَالِحًا

اور جو لوگ ان میں سے ظلم کرتے رہے ہیں ان پر ان کے عملوں کے وبال عنقریب پڑیں گے

وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ (51)

اور وہ (خدا کو) عاجز نہیں کر سکتے

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ^ج

کیا ان کو معلوم نہیں کہ خدا ہی جس کے لئے چاہتا ہے رزق کو فراخ کر دیتا ہے اور تنگ کرتا ہے؟

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (52)

جو لوگ ایمان لاتے ہیں ان کے لئے اس میں (بہت سی) نشانیاں ہیں

قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ^ج

(اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم میری طرف سے لوگوں سے) کہہ دو کہ

اے میرے بندو جنہوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کی ہے خدا کی رحمت سے ناامید نہ ہونا

إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا^ج

خدا تو سب گناہوں کو بخش دیتا ہے

إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ (53)

(اور) وہ تو بخشنے والا مہربان ہے

وَأَنذِرُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ

اور اپنے پروردگار کی طرف رجوع کرو اور اس کے

فرمانبردار ہو جاؤ اس سے پہلے کہ تم پر عذاب آواقع ہو

تُمْ لَا تَنْصَرُونَ (54)

(ورنہ) پھر تم کو مدد نہیں ملے گی

وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ

قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَعْتَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ (55)

اور اس سے پہلے کہ تم پر ناگہاں عذاب آجائے اور تم کو خبر بھی نہ ہو اس نہایت اچھی (کتاب) کی جو تمہارے پروردگار کی طرف سے نازل ہوئی ہے پیروی کرو

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتَا عَلَىٰ مَا فَرَطْتُ

فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السَّاخِرِينَ (56)

کہ (مبادا اس وقت) کوئی تنفس کہنے لگے کہ (ہائے ہائے) اس تفسیر پر افسوس ہے جو میں نے خدا کے حق میں کی اور میں تو نہیں ہی کرتا رہا

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ (57)

یایہ کہنے لگے کہ اگر خدا مجھ کو ہدایت دیتا تو میں بھی پرہیزگاروں میں ہوتا

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (58)

یاجب عذاب دیکھ لے تو کہنے لگے کہ اگر مجھے پھر ایک دفعہ دنیا میں جانا ہو تو میں نیلوعکاروں میں ہو جاؤں

بَلَىٰ قَدْ جَاءَتْكَ آيَاتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ (59)

(خدا فرمائے گا) کیوں نہیں میری آیتیں تیرے پاس پہنچ

گئی ہیں مگر تو نے ان کو جھٹلایا اور شیخی میں آگیا اور تو کافر بن گیا

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ

اور جن لوگوں نے خدا پر جھوٹ بولا تم قیامت کے دن دیکھو گے کہ ان کے منہ کالے ہو رہے ہوں گے

أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ (60)

کیا غرور کرنے والوں کا ٹھکانہ دوزخ نہیں ہے؟

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازِهِمْ

اور جو پرہیزگار ہیں ان کی (سعادت اور) کامیابی کے سبب خدا ان کو نجات دے گا

لَا يَمَسُّهُمْ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (61)

نہ تو ان کو کوئی سختی پہنچے گی اور نہ وہ غمناک ہوں گے

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ^{صل}

خدا ہی ہر چیز کا پیدا کرنے والا ہے

وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ (62)

اور وہی ہر چیز کا نگران ہے

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ^ظ

اسی کے پاس آسمانوں اور زمین کی کنجیاں ہیں

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (63)

اور جنہوں نے خدا کی آیتوں سے کفر کیا وہی نقصان اٹھانے والے ہیں

قُلْ أَغْفِرُ اللَّهُ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ (64)

کہہ دو کہ اے نادانو! تم مجھ سے یہ کہتے ہو کہ میں غیر خدا کی پرستش کرنے لگوں

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ

اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) تمہاری طرف اور ان (پیغمبروں)

کی طرف جو تم سے پہلے ہو چکے ہیں یہی وحی بھیجی گئی ہے کہ

لَئِن شَرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ (65)

اگر تم نے شرک کیا تو تمہارے عمل برباد ہو جائیں گے اور تم زیاں کاروں میں ہو جاؤ گے

بَلِ اللّٰهِ فَاَعْبُدُوْا وَكُنْ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ (66)

بلکہ خدا ہی کی عبادت کرو اور شکر گزاروں میں ہو

وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ

اور انہوں نے خدا کی قدر شناسی جیسی کرنی چاہیے تھی نہیں کی

وَالْاَرْضُ جَمِيْعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمٰوٰتُ مَطْوِيَّٰتٍ بِيَمِيْنِهِ

اور قیامت کے دن تمام زمین اس کی مٹھی میں ہوگی اور آسمان اسکے داہنے ہاتھ میں لپٹے ہوں گے

سُبْحٰنَهُ وَتَعَالٰى عَمَّا يَشْرِكُوْنَ (67)

اور وہ ان لوگوں کے شرک سے پاک اور عالیشان ہے

وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَاءَ اللّٰهُ

اور جب صور پھونکا جائے گا تو جو لوگ آسمان میں ہیں اور جو زمین میں ہیں سب بے ہوش ہو کر گر پڑیں گے مگر وہ جس کو خدا چاہے

ثُمَّ نُفِخَ فِيْهِ اٰخَرٰى فَاِذَا هُمْ قِيٰمٌ يَنْظُرُوْنَ (68)

پھر دوسری دفعہ پھونکا جائے گا تو فوراً سب کھڑے ہو کر دیکھنے لگیں گے

وَأَشْرَقَتِ الْاَرْضُ بِنُوْرِ رَبِّهَا

اور زمین اپنے پروردگار کے نور سے چمک اٹھے گی

وَوُضِعَ الْكِتٰبُ وَجِيءَ بِالنَّبِيِّيْنَ وَالشُّهَدٰءِ

اور (اعمال کی) کتاب (کھول کر) رکھ دی جائے گی اور پیغمبر اور گواہ حاضر کئے جائیں گے

وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ (69)

اور ان میں انصاف کے ساتھ فیصلہ کیا جائے گا اور بے انصافی نہیں کی جائے گی

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ

اور جس شخص نے جو عمل کیا ہو گا اس کا پورا پورا بدلہ مل جائے گا

وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ (70)

اور جو کچھ یہ کرتے ہیں اسکو سب کی خبر ہے

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ رُمًّا^ص

اور کافروں کو گروہ گروہ بنا کر جہنم کی طرف لے جائیں گے

حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَبَحَّتْ أَبْوَابُهَا

یہاں تک کہ جب وہ اسکے پاس جائیں گے تو اس کے دروازے کھول دیئے جائیں گے

وَقَالَ لَهُمْ خَرَئْتُمْهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ مُرْسَلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُونَ

عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا^ج

تو اس کے داروغہ ان سے کہیں گے کہ کیا تمہارے پاس تم ہی میں سے پیغمبر نہیں آئے تھے جو تم کو تمہارے پروردگار کی آیتیں پڑھ پڑھ کر سناتے اور اس دن کے پیش آنے سے ڈراتے تھے؟

قَالُوا بَلَىٰ

کہیں گے کیوں نہیں

وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ (71)

لیکن کافروں کے حق میں عذاب کا حکم متحقق ہو چکا تھا

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا^ص

کہا جائے گا کہ دوزخ کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ ہمیشہ اس میں رہو گے

فَبَسَّسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ (72)

تکبر کرنے والوں کا برا ٹھکانا ہے

وَسَيِّقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا^ط

اور جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں ان کو گروہ گروہ بنا کر بہشت کی طرف لے جائیں گے

حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا

یہاں تک کہ جب اس کے پاس پہنچ جائیں گے اور اس کے دروازے کھول دیئے جائیں گے

وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ

تو اس کے داروغہ ان سے کہیں گے کہ تم پر سلام تم بہت اچھے رہے

فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ (73)

اب اس میں ہمیشہ کے لئے داخل ہو جاؤ

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدُّهُ

وہ کہیں گے کہ خدا کا شکر ہے جس نے اپنے وعدے کو ہم سے سچا کر دیا

وَأَوْرَثْنَا الْأَرْضَ نَنْبَوُا^ط مِنْ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ

اور ہم کو اس زمین کا وارث بنا دیا ہم بہشت میں جس مکان میں چاہیں رہیں

فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ (74)

تو (اچھے) عمل کرنے والوں کا بدلہ بھی کیسا خوب ہے

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَاقِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ^ط

تم فرشتوں کو دیکھو گے کہ عرش کے گرد گھیرا بندھے ہوئے

ہیں (اور) اپنے پروردگار کی تعریف کے ساتھ تسبیح کر رہے ہیں

وَتُضَيِّبُنَا بَيْنَهُم بِالْحَقِّ

اور ان میں انصاف کے ساتھ فیصلہ کیا جائے گا

وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (75)

اور کہا جائے گا کہ ہر طرح کی تعریف خدا ہی کو سزاوار ہے جو سارے جہان کا مالک ہے



© Copy Rights:
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana
Lahore, Pakistan
www.quran4u.com